

Return by customer within 30 days after purchasing date. (2)

Rücksendung durch den Kunden innerhalb von 30 Tagen nach Kauf.



OR ODER (3)



Fill in Ausfüllen (4)



Festool GmbH
1+2 Garantie
Postfach 3949
76024 Karlsruhe
Germany

You receive Sie erhalten (5)



www.festool.com

Preferred language*
Bevorzugte Sprache (6)

<input type="checkbox"/>	English	<input type="checkbox"/>	Deutsch	<input type="checkbox"/>	Čeština	<input type="checkbox"/>	Danska	<input type="checkbox"/>	Español	<input type="checkbox"/>	Ελληνικά	<input type="checkbox"/>	Français	<input type="checkbox"/>	Italiano	<input type="checkbox"/>	Lietuvių	<input type="checkbox"/>	Magyarul	<input type="checkbox"/>	Nederlands	<input type="checkbox"/>	Norsk	<input type="checkbox"/>	Polski	<input type="checkbox"/>	Português	<input type="checkbox"/>	Русский	<input type="checkbox"/>	Română	<input type="checkbox"/>	Slovenški	<input type="checkbox"/>	Svenska	<input type="checkbox"/>	Түркçe
--------------------------	---------	--------------------------	---------	--------------------------	---------	--------------------------	--------	--------------------------	---------	--------------------------	----------	--------------------------	----------	--------------------------	----------	--------------------------	----------	--------------------------	----------	--------------------------	------------	--------------------------	-------	--------------------------	--------	--------------------------	-----------	--------------------------	---------	--------------------------	--------	--------------------------	-----------	--------------------------	---------	--------------------------	--------

IDentifikation (7)

8

Company*
Firma (8)

Street/P.O.-Box*
Straße/Postfach (9)

No.*
HNr. (10)

Country*
Land (11)

ZipCode*
PLZ (12)

Town*
Ort (13)

Trading*
Branche (14)

<input type="checkbox"/>	Timber construction/Carpentry/Roofing Holzbau/Zimmerei/Dachdeckerei (15)	<input type="checkbox"/>	Other wood Sonstige Holz (19)	<input type="checkbox"/>	Electric/Sanitarian/Heating/Climate Elektro/Sanitär/Heizung/Klima (23)	<input type="checkbox"/>	Industry Industrie (27)
<input type="checkbox"/>	Cabinet maker/Joiner/Window manufacture Schreinerei/Tischlerei/Fensterbau (16)	<input type="checkbox"/>	Painter/Plasterer/Dry mortarless construction Maler/Stukkateur/Trockenbau (20)	<input type="checkbox"/>	Flagstones/Floor pavement/Stone Fliesen/Estrich/Stein (24)	<input type="checkbox"/>	Private Privat (28)
<input type="checkbox"/>	Installation/Trade Montage-/Messebau (17)	<input type="checkbox"/>	Bodyshop/Panelbeater Karosserie/Lack (21)	<input type="checkbox"/>	Other building sector Sonstiges Baugewerbe (25)	<input type="checkbox"/>	Other Sonstige (29)
<input type="checkbox"/>	Parquet/Laminate Parkett-/Laminatverleger (18)	<input type="checkbox"/>	Automotive repair/-service Fahrzeugreparatur/-service (22)	<input type="checkbox"/>	Metal craft/Metal Metallhandwerk/Metallbau (26)	<input type="checkbox"/>	Trade Handel (30)

Employees*
Mitarbeiter (31)

<input type="checkbox"/>	1 - 4	<input type="checkbox"/>	5 - 9	<input type="checkbox"/>	10 - 19	<input type="checkbox"/>	20 - 49	<input type="checkbox"/>	50 - 99	<input type="checkbox"/>	100 - 500	<input type="checkbox"/>	> 500
--------------------------	-------	--------------------------	-------	--------------------------	---------	--------------------------	---------	--------------------------	---------	--------------------------	-----------	--------------------------	-------

Address*
Anrede (32)

Mr. Herr (33) Mrs. Frau (34) Title Titel (35) _____

First Name*
Vorname (36)

Surname*
Nachname (37)

Function
Funktion (38)

<input type="checkbox"/>	Owner Inhaber, Selbstständiger (39)	<input type="checkbox"/>	Foreman Meister (42)	<input type="checkbox"/>	Employee Arbeiter (45)
<input type="checkbox"/>	Managing Director Geschäftsführer, Prokurist (40)	<input type="checkbox"/>	Administrator Sachbearbeiter (43)	<input type="checkbox"/>	Trainee, Student Auszubildender, Schüler (46)
<input type="checkbox"/>	Floor manager, Work manager Abteilungs-, Betriebsleiter (41)	<input type="checkbox"/>	Assistant, Craftsman Geselle, Facharbeiter (44)	<input type="checkbox"/>	Other (e.g. Freelancer) Sonstiges (z.B. Freiberufler) (47)

E-Mail (48)

_____ @ _____

Phone
Telefon (49)

_____ / _____ Fax (50) _____ / _____

Date of purchase / Kaufdatum* (51)

day month year (52)
Tag Monat Jahr
DDMM20YY

Help us to improve our service-level!
Helfen Sie uns, unseren Service zu verbessern! (54)

Is this your first Festool-Tool? (55) Ist dies Ihr erstes Festool-Werkzeug?
 No, I already work with Festool. (56) Nein, ich arbeite bereits mit Festool.
 Yes, this is my first Festool-Tool. (57) Ja, dies ist mein erstes Festool-Werkzeug.

How satisfied are you with Festool?
Wie zufrieden sind Sie mit Festool? (58)

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Quality and Lifetime Qualität und Lebensdauer (59)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Repair service Reparaturservice (60)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
On-time delivery, Availability Liefertreue, Verfügbarkeit (61)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Spare part service Ersatzteilservice (62)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Machine - Maschine* (53)

M Typ: _____

B.-Nr.: _____

M.-Nr.: _____ / YYYY

Dealer N°
Händler-Nr. (63)

OR ODER (3)

Name Dealer
Name Händler (64)

Country
Land (11)

ZipCode
PLZ (12)

Town
Ort (13)

Sales Rep. N°
Verkäufer-Nr. (65)

OR ODER (3)

First Name Sales Rep.
Vorname Verkäufer (66)

Address Sales Rep.
Anrede Verkäufer (67)

Mr. Herr (33) Mrs. Frau (34)

Surname Sales Rep.
Nachname Verkäufer (68)

We are entitled to collect, store, process and utilize the data given to us by the customers in connection with the purchase of a Festool or PRO TOOL product - if permissible with respect to the laws regulating the protection of the privacy of personal data. The above-mentioned data may be placed at the disposal of other, esteemed companies and organizations in whole or in part. They will thus get the opportunity to contact the customer free of charge and absolutely without obligation by means of offers and information. It is known to the customer, that he is entitled to revoke his consent at any time - effective in the future. Cross out if not applicable. (69)
Wir sind - soweit jeweils datenschutzrechtlich zulässig - berechtigt, Daten zu sammeln, zu speichern, zu verarbeiten und zu verwerten, die uns kundenseitig im Zusammenhang mit dem Kauf eines Festool- oder PROTOOL-Produkts angegeben werden. Wir können die vorgenannten Daten ganz oder teilweise auch anderen, angesehenen Unternehmen und Organisationen zur Verfügung stellen. Diesen wird damit Gelegenheit gegeben, sich kostenlos und völlig unverbindlich mit Angeboten und Informationen an den Kunden zu wenden. Dem Kunden ist bekannt, dass er die Einwilligung jederzeit - mit Wirkung für die Zukunft - widerrufen kann. Gegebenenfalls bitte streichen.

Date / Datum (70)

Signature / Unterschrift (71)

* Due to the automatic registration of this form we ask you to fill in the boxes in CAPITAL LETTERS. The fields marked with * are obligatory. (72)
Aufgrund der automatischen Erfassung dieses Formulars bitten wir Sie, die Kästchen in GROSSBUCHSTABEN auszufüllen. Die mit * gekennzeichneten Daten sind Pflichtangaben.

FESTOOL

1. Takuun rekisteröinti
2. Takuukortti palautettava 30 pv kuluessa ostopäivästä
3. Tai
4. Täytä lomake
5. Saat
6. Toivottu kieli
7. ID-tunniste (jos jo aiemmin rekisteröitynyt!)
8. Yritys
9. Katu/Postiosoite
10. Nro
11. Maa
12. Postinumero
13. Paikkakunta
14. Toimiala
15. Puurakennus/Kattourakointi
16. Kirvesmies/Ikkunaurakointi
17. Asennustyöt
18. Parketti/Laminaatti/Lattiaurakointi
19. Muut puutyöt
20. Maalaus/Rappaus/Seinäurakointi
21. Autonkorin korjaus/maalaus
22. Autonkorjaus/huolto
23. Sähkö/LVI
24. Laatoitustyöt
25. Muu rakennusala
26. Metalliala
27. Teollisuus
28. Yksityinen
29. Muu
30. Kauppa
31. Työntekijämäärä
32. Osoite
33. Herra
34. Rouva
35. Nimike/Toimi
36. Etunimi
37. Sukunimi
38. Asema
39. Omistaja/Yksityisyrittäjä
40. Toimitusjohtaja
41. Osastopäällikkö/Kauppias
42. Työnjohtaja
43. Sihteeri
44. Ammattimies
45. Työntekijä
46. Opiskelija
47. Muu (esim. freelancer)
48. Sähköposti
49. Puhelin
50. Faksi
51. Ostopäivä
52. Päivä Kuukausi Vuosi
53. Kone
54. Auta meitä parantamaan palveluamme!
55. Onko tämä ensimmäinen Festool-työkalusi?
56. Ei, käytän jo Festoolia.
57. Kyllä, tämä on ensimmäinen Festool-työkaluni.
58. Kuinka tyytyväinen olet Festooliin?
59. Laatu ja käyttöikä
60. Huoltopalvelu
61. Toimitusvarmuus, -saatavuus
62. Varaosapalvelu
63. Jälleenmyyjän/Kauppiaan nro
64. Jälleenmyyjä/Kauppias
65. Myyjän nro
66. Myyjän etunimi
67. Myyjän osoite
68. Myyjän sukunimi
69. Meillä on oikeus kerätä, tallentaa, muokata ja käyttää meille Festool- tai PROTOOL-tuotteen hankinnan yhteydessä annettuja tietoja, siltä osin kun Laki yksityishenkilön tietosuojasta sen sallii. Edellä mainittuja tietoja voidaan osittain tai kokonaan luovuttaa muiden tunnettujen yritysten tai järjestöjen käyttöön. Nämä voivat ottaa yhteyttä asiakkaaseen tarjousten tekoa tai tietojen jakamista varten, he eivät kuitenkaan voi näiden tietojen perusteella velvoittaa asiakasta maksamaan tai sitoutumaan mihinkään. Asiakas on tietoinen siitä, että hän voi kieltää tietojensa käytön edellä kuvattuun tarkoitukseen, nyt viivaamalla tämä kappale yli tai milloin tahansa myöhemmin ilmoittamalla siitä PROTOOLILLE / Festoolille.
70. Päivämäärä
71. Allekirjoitus
72. Koska tämä lomake rekisteröidään koneellisesti, pyydämme sinua käyttämään ISOJA KIRJAIMIA. * merkityt tiedot ovat pakollisia.

FIN 2+1 Takuuehdot:

Myönämme FESTOOL-laitteellenne veloituksetta yhteensä kolmen vuoden takuun, jos te tai laitteen myyjä lahetätte täydellisesti täytetyn 2+1 takuukortin meille 30 päivän kuluessa ostopäivämäärästä.

FESTOOL takaa, että toimitetussa laitteessa ei ole materiaali- tai valmistusvirkoja. 2+1 vuoden takuu on voimassa edellyttäen, että laitetta käytetään FESTOOL-käyttöohjeessa nimettyyn käyttötarkoitukseen siinä annettujen ohjeiden mukaisesti.

Myöntämämme 2+1 vuoden takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheiden vuoksi aiheutuneet laitteen korjauskustannukset. Muista vaatimuksista emme vastaa, ellei vastuu lain mukaan kuulu valmistajalle.

Reklaamatiot voidaan hyväksyä vain, jos laite lähetetään purkamattomana alkuperäisillassa ja ostotositteen kera jälleenmyyjälle tai FESTOOL-asiakaspalvelun huoltokorjaamoon. Takuukorjauksen suorittaminen ei pidennä takuuaikaa eikä aiheuta uuden takuuajan alkamista alusta.

2+1 vuoden takuu ei kata laitteen kuluvia osia (esim. hiiliä, hiomalautasia, hiomatalloja, akkusarjoja, sahanteriä, jysinteriä, paineilmalamelleja, kumimansetteja, vispilänvarsia, leikkausteriä, teräsarjoja, poranteriä, ruuvikärkiä,...), normaalia kulumista (esim. teollisuuden jatkuvassa käytössä), iskuja, ilmastovaikutuksia, ylikuormitusta tai vaurioita, jotka ovat syntyneet virheellisen tai huolimattoman käsittelyn tai sopimattomien tarvikkeiden käytön vuoksi.

Takuu raukeaa, jos asiakkaan tai kolmannen osapuolen toimesta laitteelle tehdään muutoksia tai siihen asennetaan muita kuin alkuperäisosa.